



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Δέσποινα Παπαδοπούλου

Θεωρία: Η δραστηριότητα βασίζεται στη Διδασκαλία μέσω Επεξεργασίας (Benati 2004, Benati and Lee 2008, VanPatten 1996, 2004), η οποία αποτελεί μια προσέγγιση για τη διδασκαλία της Γραμματικής μέσω δομημένων εισερχομένων. Οι τεχνικές που χρησιμοποιούνται είναι δραστηριότητες δομημένων εισερχομένων, δηλαδή δραστηριότητες που κατευθύνουν την προσοχή του σπουδαστή στο φαινόμενο υπό εξέταση. Αυτό επιτυγχάνεται, καθώς ο σπουδαστής, προκειμένου να κατανοήσει τις προτάσεις που περιέχονται στη δραστηριότητα, «αναγκάζεται» να προσέξει τις γραμματικές πληροφορίες.	
Στόχος δραστηριότητας:	Κλιτικά, συμφωνία με Ονοματική Φράση (ΟΦ) αναφοράς Η δραστηριότητα στοχεύει στο να αποκτήσουν επίγνωση οι σπουδαστές ότι τα κλιτικά (οι αδύνατοι τύποι των αντωνυμιών) συμφωνούν σε γένος και αριθμό με την ΟΦ στην οποία αναφέρονται. Επίσης, η δραστηριότητα στοχεύει στο να κατευθύνει την προσοχή των σπουδαστών στην ύπαρξη γραφηματικής διαφοροποίησης ανάμεσα στο κλιτικό με αντικείμενο αναφοράς θηλυκού γένους και ενικού αριθμού (της) και το κλιτικό με αντικείμενο αναφοράς θηλυκού γένους και πληθυντικού αριθμού (τις), παρά τη φωνολογική τους ταύτιση.
Περίσταση:	Εκφράζω σκέψεις και συναισθήματα για τις σχέσεις με την οικογένειά μου.
Επίπεδο:	A2. Η δραστηριότητα μπορεί να προσαρμοστεί στο επίπεδο των σπουδαστών. Τα συγκεκριμένα παραδείγματα είναι για A2. Ωστόσο, οι προτάσεις των δραστηριοτήτων δομημένων εισερχομένων μπορούν να γίνουν πιο πολύπλοκες και να περιέχουν δυσκολότερο λεξιλόγιο, ώστε να απευθύνονται σε μαθητές B1.
Πιθανή διάρκεια:	45 λεπτά.
Διδακτικό υλικό:	Μπορεί να κατασκευαστεί σχετικά εύκολα. Ο/Η διδάσκων/διδάσκουσα μπορεί να δημιουργήσει σχετικές προτάσεις και να χρησιμοποιήσει το διαδίκτυο για να βρει εικόνες για μέλη της οικογένειας.
Στάδια:	Μέρος 1: Προετοιμασία για τη δραστηριότητα ❖ Εύρεση οπτικοακουστικού υλικού (εικόνες). ❖ Δημιουργία προτάσεων που περιέχουν κλιτικά, η κατανόησή των οποίων (η εύρεση σε ποιον/ποια ανφέρεται η πρόταση) εξαρτάται από τον τύπο του κλιτικού. Μέρος 2: Διεξαγωγή της δραστηριότητας ❖ Χρήση εικόνων ως αφορμή για την Εισαγωγική συζήτηση. ❖ Δραστηριότητες δομημένων εισερχομένων (βλ. Παραδείγματα 1 & 2). ❖ Δημιουργία προτάσεων από τους σπουδαστές (βήμα 3). ❖ Ανταλλαγή προτάσεων και συζήτηση για τα μέλη της οικογένειας στα οποία αναφέρονται οι προτάσεις τους.
Προτεινόμενα εποπτικά	Εικόνες με οικογένειες. Υπάρχουν πολλές στο διαδίκτυο.



Ευρωπαϊκή Ένωση
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

μέσα:	Μπορούν να χρησιμοποιηθούν και οικογένειες από κινούμενα σχέδια (Simpsons), ταινίες (The Addams family) ή γνωστές οικογένειες πολιτικών κ.ά. (α) Κάνουμε μια εισαγωγική συζήτηση με τους/τις διδασκόμενους/ες σε σχέση με τις εικόνες που τους δείχνουμε, αν ξέρουν κάποιες από αυτές τις οικογένειες, τι ξέρουν γι' αυτές κ.ά. (β) Ρωτάμε τους σπουδαστές για τις οικογένειές τους, αν είναι σημαντική η οικογένεια γι' αυτούς, αν έχουν καλές σχέσεις μαζί τους, πόσο συχνά τους βλέπουν, π.χ. <i>Έχεις αδέρφια; Τα βλέπεις συχνά; Τα σκέφτεσαι; Τους στέλνεις γράμματα, ηλεκτρονικά μηνύματα;</i> (γ) Κατά τη διάρκεια της συζήτησης, ο/η διδάσκων/διδάσκουσα διορθώνει, επαναλαμβάνοντας τον σωστό τύπο του κλιτικού, αν οι σπουδαστές κάνουν λάθη, και δείχνοντας παράλληλα το αντικείμενο αναφοράς στις εικόνες, ώστε να αρχίσουν οι σπουδαστές να προσέχουν τους διαφορετικούς τύπους των κλιτικών.
Τι πρέπει να προσέξουν οι διδάσκοντες/διδάσκουσες:	Οι διδάσκοντες/διδάσκουσες πρέπει να έχουν ετοιμαστεί καλά ως προς την επιλογή των προτάσεων που χρησιμοποιούνται σε δραστηριότητες δομημένων εισερχομένων, ώστε να απαιτείται η επεξεργασία του προς εστίαση τύπου, π.χ. κλιτικά, προκειμένου να επιτευχθεί ο στόχος της δραστηριότητας, π.χ. η εύρεση του προσώπου στο οποίο αναφέρεται η πρόταση. Επίσης, έμφαση δίνεται στον επικοινωνιακό στόχο, στο συγκεκριμένο παράδειγμα την έκφραση σκέψεων και συναισθημάτων για τα μέλη της οικογένειας, που εξακολουθεί να αποτελεί κεντρικό σημείο της διδασκαλίας.
Παραλλαγή/ές:	Η δραστηριότητα μπορεί να έχει διάφορες παραλλαγές. Για παράδειγμα, οι σπουδαστές μπορούν να χωριστούν σε δύο ομάδες: η μία ομάδα μπορεί να έχει γραμμένες τις προτάσεις και η άλλη να έχει τις εικόνες των μελών της οικογένειας και να αποφασίζει σε ποιον/ποια αναφέρονται οι προτάσεις. Η πρώτη ομάδα θα πρέπει να αποφασίζει αν η επιλογή ήταν σωστή.
Σύντομη δραστηριότητα:	Εάν ο/η διδάσκων/διδάσκουσα έχει διαπιστώσει περιστασιακά προβλήματα με τα κλιτικά και τη συμφωνία με τις ΟΦ και δεν χρειάζεται να αφιερώσει μια διδακτική ώρα στο φαινόμενο, μπορεί να κάνει μία μόνο από τις τεχνικές που προτείνονται στη συνέχεια. Οι τεχνικές αυτές μπορούν εύκολα να ενταχθούν σε διάφορα επικοινωνιακά πλαίσια και θεματικές.
Εργασία στο σπίτι:	Οι διδασκόμενοι/ες γράφουν ένα κείμενο για ένα μέλος της οικογένειάς τους με το οποίο έχουν μια ιδιαίτερη σχέση.
Παράδειγμα:	<u>Παράδειγμα 1</u> (Δανάη) Ο/Η διδάσκων/διδάσκουσα μπορεί να έχει βρει εικόνες για (α) τη μητέρα, (β) τον πατέρα, (γ) τον παππού και τη γιαγιά, (δ) τις θείες και (ε) τα ανίψια και να τις τοποθετήσει πάνω από τις προτάσεις που ακολουθούν. Έτσι, οι σπουδαστές θα πρέπει να σημειώσουν για κάθε πρόταση σε ποια εικόνα αντιστοιχεί. Επίσης, πάνω από τις προτάσεις μπορούν να υπάρχουν κουτιά «Ισχύει» «Δεν ισχύει», ώστε να σημειώνουν αντίστοιχα οι σπουδαστές.



Ευρωπαϊκή Ένωση
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

Η δραστηριότητα μπορεί να διεξαχθεί είτε στη γραπτή είτε στην προφορική τροπικότητα. Ο/Η διδάσκων/διδάσκουσα μπορεί είτε να διαβάσει τις προτάσεις (ή να τις έχει απομαγνητοφωνήσει και να τις ακούνε οι σπουδαστές) και οι σπουδαστές να σημειώνουν τις απαντήσεις σε ένα ανάλογο φυλλάδιο είτε να τις δώσει γραπτώς στους σπουδαστές.

Παράδειγμα 2 (Πέτρος)

Ο/Η διδάσκων/διδάσκουσα μπορεί να βρει εικόνες για (α) τη γυναίκα, (β) τους γονείς, (γ) τον αδελφό και (δ) τις κόρες του Πέτρου και να τις τοποθετήσει πάνω από τις προτάσεις που ακολουθούν. Έτσι, οι σπουδαστές θα πρέπει να σημειώσουν για κάθε πρόταση σε ποια εικόνα αντιστοιχεί. Και αυτή η δραστηριότητα μπορεί να διεξαχθεί είτε στη γραπτή είτε στην προφορική τροπικότητα (βλ. Παράδειγμα 1).

Σχέσεις με την οικογένεια

1. Δανάη

Η Δανάη μιλάει για τις σχέσεις της με διάφορα μέλη της οικογένειάς της: (α) τη μητέρα της, (β) τον πατέρα της, (γ) τον παππού και τη γιαγιά της, (δ) τις θείες της, (ε) τα ανίψια της. Μπορείτε να βρείτε σε ποιον/ποιους αναφέρεται η Δανάη σε κάθε της πρόταση;

Οι παρακάτω προτάσεις ισχύουν και για σας:

- Της μιλάω κάθε μέρα στο τηλέφωνο.
- Τους επισκέπτομαι κάθε Κυριακή και τρώμε όλοι μαζί.
- Τις βλέπω δυστυχώς μόνο σε γάμους και βαφτίσια.
- Τον σκέφτομαι συχνά, αλλά σπάνια του λέω τα μυστικά μου.
- Την καταλαβαίνω απόλυτα, αν και είμαστε πολύ διαφορετικές.
- Προσπαθώ να τα βλέπω συχνά, γιατί μου λείπουν πολύ.
- Τις θαυμάζω γιατί έχουν πολύ χιούμορ.
- Τους αγαπώ πολύ και τους φροντίζω όσο μπορώ.
- Τα πηγαίνω στο θέατρο και σε μουσεία.
- Τον εκτιμώ πολύ, αλλά σπάνια συμφωνώ μαζί του.

2. Πέτρος

Για τον Πέτρο η οικογένειά του είναι πολύ σημαντική. Διαβάστε πώς νιώθει και πώς σκέφτεται για τα μέλη της οικογένειάς του και βρείτε σε ποιους αναφέρεται.

- Τον συναντώ μόνο τα καλοκαίρια, γιατί ζει πολύ μακριά.
- Όταν λείπω σε ταξίδι λόγω της δουλειάς μου, τις σκέφτομαι



Ευρωπαϊκή Ένωση
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

συνέχεια.

- Του στέλνω ηλεκτρονικά μηνύματα σχεδόν κάθε μέρα.
- Της αρέσει να της διαβάζω τα βράδια πριν κοιμηθεί.
- Τους επισκέπτομαι συχνά και περνώ καλά μαζί τους.
- Μερικές φορές τις μαλώνω και αμέσως μετά το μετανιώνω.
- Μου αρέσει να της κάνω μικρές εκπλήξεις.
- Τους αρέσει να διαβάζουν παραμύθια στις κόρες μου.
- Όταν τις έχω στην αγκαλιά μου, ξεχνώ όλα μου τα προβλήματα.
- Θα ήθελα να τον βλέπω πιο συχνά.
- Προσπαθώ να μην την στενοχωρώ και να μην την αγχώνω.

Κι εσείς τι σχέσεις έχετε με την οικογένειά σας; Ποιον αγαπάτε, θαυμάζετε, εμπιστεύεστε;

Γράψτε πώς νιώθετε για τα μέλη της οικογένειάς σας. Μετά δώστε τις προτάσεις που γράψατε στον/στην διπλανό/ή σας και αφήστε τον να μαντέψει σε ποιον/ποια αναφέρεστε.

Οι σπουδαστές μπορούν να δουλέψουν σε ζευγάρια, ώστε ο ένας να μαντέψει σε ποια μέλη αναφέρεται ο άλλος.

Βιβλιογραφία

- Benati, A. (2004). The effects of Processing Instruction and its components on the acquisition of gender agreement in Italian. *Language Awareness*, 13: 67-80.
- Benati, A. and Lee, J.F. (2008). *Grammar acquisition and processing instruction: Secondary and cumulative effects*. Clevedon: Multilingual Matters.
- VanPatten, B. (1996). *Input processing and grammar instruction: Theory and research*. Norwood, NJ: Ablex.
- VanPatten, B. (2004). *Processing instruction: Theory, research and commentary*. Mahwah, NJ: Ablex.